

A photograph of four young women, likely students, standing outdoors in front of a stone wall. They are all wearing white hijabs and dark blue or black long-sleeved shirts or sweaters over light-colored blouses. They are also wearing long, dark grey or black pleated skirts. The woman on the far left is looking towards the woman next to her. The woman next to her is looking towards the woman in the center. The woman in the center is looking towards the woman on the far right. The woman on the far right is looking away from the group. They are standing on a paved surface.

A photograph of two Japanese schoolgirls from behind. They are wearing grey blazers, black skirts, and black knee-high socks with black shoes. They are carrying large black bags. The girl on the left has a backpack, and the girl on the right has a shoulder bag. They are walking on a paved path next to a building with a tiled roof. A bicycle is parked in the background.



Ua amata ona taunuu mai ni molimau lelei
i le tusi mai e na tilofia ma faitauina.



*Ripoti o le Vaiaso:***Malosi le valaau mo ni sui faatutu komiti faafoe**

E to'alua ni pule a'oga ma se ta'ita'ifono na faaleoina le mana'oga o loo feagai ma nisi a'oga i lenei lava taimi, o le tulaga i le augata o matua e sii o latou lima e avea ma ni sui o komiti faafoe mo a'oga i le isi tolu tausaga.

E tusa i le molimau a le tasi, e foliga e taufaafefe le tofiga mo nisi matua. E mafua lea ona o le le manino lelei o i latou i se faamatalaga o tiute o sui ta'itasi; le galuega a le komiti faafoe ae faapea fo'i se lagona o le le agavaa i le faatinoga o le fe'au. Talu ai sea lagona ua manatu ai le to'atele e faapasi le avanoa.

O le tasi pule na fa'aalia sona finagalo ua tataua ona tilotilo le malo i se faiga e totogi ai sui o komiti faafoe. Afai ua naunau le malo e sui ausiga, o se faiga aupito taua lea. Muamua, o le a mafai ai ona faatosina mai i totonu i latou ua iai agavaa e uuna'i ai suiga mo se lelei o se a'oga. Lua, o le a avanoa ai se a'oga e fesiligia se sao o i latou e fua i tau ma faamanuiaga ua ofoina atu.

I le taimi nei, e leai se naunauga e fesiligia le fe'au a komiti faafoe talu ai e le o totogia le galuega.

E le taumate o le tasi mafua'aga lea o le le siia i luga o lima o su'etusi ma loia ma pule faatonu o galuega ona o le manatu e leai se tau tupe e maua ai.



Sui o le Komiti Faafoe a le A'oga Teine i Ueligitone

Ua iai nisi a'oga e oo ane i le taimi o palota e le'i maua lava ni sui, ma o le popolega lea i nei a'oga a o taulalata mai le aso o le faiga palota, 6 o Me e aulia le 20.

O nisi matua o loo ai ni agavaa i tomai faigaluega ma meaalofo e atia'e ai faalapotopotoga, ae mana'omia se upu faamalosai mai uo ma isi latou te iloina. O le mea lea a le tama'ita'i o Michelle Martin o le a'oga a Timaru Girls o loo fai. O Martin o le ta'ita'ifono o le komiti faafoe, ma talu ai le tula'i mai pea o le faafitauli ua mafua ai lona popo tau'au o i latou e manatu e tataua ona iai i totonu o le komiti.

O le aso 6 o Me e amata ai ona talia suafa o sui faatutu mo le tele o a'oga, ae o Me 20 e tapuni ai. O se faamanatu taua lea mo matua uma.

Tofia se laulau fou mo le FAGASA Aoao

I le fono a le FAGASA i Samoa talu ai na sui ai fo'i ma ona tofiga e tusa i lana faavae. O lenei ua tula'i mai ai le laulaufono fou e tauaveina le galuega mo le isi fa tausaga.

O le peresitene o le susuga i le alii pule a'oga le tofa ia Faatili Iosua Esera. O loo galue o ia i le a'oga a Sutton Park i Magele i Aukilani.

O Esera o se sui faavae o le mafutaga sa na ulua'i tauaveina le tofi i se taimi ua sola, ua loa fo'i le galue ai i le tofi o le failautusi.

O le failautusi fou o le susuga i le faia'oga ia Mamaitaloa Sagapolutele, o loo galue i le faiva i le aai o Kalaiesetete. E sui failautusi ai le tofa ia Tauvao Nalesoni. O Nalesoni o le peresitene o le lala a le mafutaga i



Ueligitone. A o le teutupe o le susuga ia Aliimuamua Asiasiga Bachelor, o loo galue fo'i o se faia'oga i totonu o le aai a Kalaiesetete.

O le sa tauaveina le tofiga ta'ita'i o le susuga ia Leautuliilagi Sauvao, lea sa galulue faatasi ma nisi o sui o le laulau fou ua iai nei.

Na amata faamamalu tofiga fou o le laulau fou talu mai suiga tofi i Samoa.

OTOOTOGA**Si'omia a'oga e mea'ai ma mea'ai**

Ua faamaonia i se sailiga a se vasega su'esu'e le siomia o a'oga tu taulaga a Niu Sila i fale faataumea'ai. O nei fale o loo faatau atu ai peka ma mea'ai na e aafia tonu ai le ola maloloina o tagata. E tasi se a'oga e si'omia e ni fale faataumea'ai se 85 i totonu o le 800 mita faataamilo. Ua fautuaina e le ausu'esu'e le malo o le tataua ona faia se tulafono e faatapulaa ai se fuainumera, ma aiaia fo'i tulaga o mea'ai e ofoina atu i le fanau.

Sili le mo'omia o galuega tau a'oga

I le su'esu'ega a le Randstad 2016 ua faamaonia ai le maualuga o le tulaga moomia o galuega tau a'oa'oga i le manatu o tagata o Niu Sila. E lata i le 34 pasene o e na faatalanoaina e fia galulue i totonu o sea si'omaga. Ua lua ai nei tausaga o sili pea le faiva faia'oga poo toleniga taua'oga i manatu o le to'atele. E tulua galuega faasalalau tala, e 31.8 pasene e fia galulue i tiute o lenei faiva.

Aga'i ina le toe ausia le iunivesite

I se taofi o le ta'ita'i o le Leipa, Andrew Little, na ia faaalia ai sona lagona i le tauau ina le toe ausia e le to'atele o fanau se a'oga i le iunivesite ona o le taugata. Fai mai Little ua faafitu le saosaoa ua siita'i ai le tau o le auai i se iunivesite, talu le tula'i mai o le National. E 2.9 pasene na siitia ai le tau o a'oga i le kuata muamua o le 2016, ae 0.4 pasene le siitaga o le tau o oloa na matauina i lea taimi. Ae fai mai le malo o loo to'atele pea tamaiti o loo a'o'oga.

Tali i le faafitauli o malie fe'ai

O le ki i le saogalemu mai maile fe'ai o le a'oa'oina lelei o le fanau ma matua, o se taofi lea o le Fono Faaitumalo a Marlborough e faatatau i le mataupu. E pei ona silafia le tula'i mai o le faafitauli i masina e lua ua te'a, na afaina ai se vaega o le fanau i le ma'ema'ea o le ituaiga vaefa. E manatu ona ta'ita'i o e mana'omia se a'oga lelei mo fanau i potua'oga e malamalama ai i uiga o ta'ifau ma auala e tali atu ai pe a feagai ma tulaga faapea. I Aukilani, ua ofo atu e lana Fono se avanoa e lesitala ai ta'ifau taaloo. A siliga le aso o lona uiga o le a fai loa i ai se faatatau.

*Faasoa o le Vaiaso:***E le faapea a leva ni auala ona le toe aoga ai lea**

E lua ni mea taua na a’oa’o mai e le potomasani mo tatou uma. Muamua, o le pu’epu’emaua o se mea e ala i le fai soo. Lua, o le taua o le faamasani. E foliga e o faatasi nei mea e lua.

O loo vevesi pea le aufaimanatu pe lelei ona toe fafagu mai le a’o tauloto o mea. Ae i se taofi o le faasoa, e faamasino le potomasani. I nisi taimi ua tatou so’ona faalogo fo’i i tofa manino, a o le faamasinoga e maua lava i lalo o le fofoga e pei o le muagagana. E maua i le sulu faitele po o le potomasani o mea sa tatou faia fo’i ma tofotofoina.

Fai mai nisi e sili le popoto o tamaiti e fai mafaufau le numera i lo na e toaaga e a’o tauloto le fua faatele, ae sese lena tala, e muamua maua le tali a le a’o tauloto i le faimafaufau; e ui o le naunauga ia faaaga e le fanau na auala e lua.

O tomaiti i le a’o tauloto o se mea sa tatou ui uma mai ai, ma o loo fa’aaoga pea e le tele o fanau Samoa i le olaga tupu a’e i totonu o le lotu; sauniga e pei o le lotu tamaiti, pesega ma a’oga tala, a’oga lauga i totonu o aiga, a’oga, le nuu, le A’oga Aso Sa, autalavou ma isi sauniga faitele.

Tatou te le manatu tele i le taua o le a’o tauloto o upu ma tala a o le mea moni o le tasi lea auala sa fesoasoani tele i lo tatou taofimauiina o mea sa a’oa’oina. A pese nei toe pese taeao toe pese i le Aso Faraile e oo atu i le Aso Sa ua maua lelei. O lona uiga o le faatatau, e mafai ona taofi e le fanau se lesone pe a fai ma toe fai.

E manatua aso la sa iai le upu lea Revision i le utugagana faapotua’oga. E moni e tele i le Igilisi le Toe Asi ae mautinoa sa fesoasoani tele i le tau a’oina o se upu o lea gagana. Lenei ua saosaoa pei ni taavale le malamalama i lea gagana i nei aso, a o Revision i na taimi na faavae mai ai le poto ua manuia ai nei tupulaga.

E le fai atu nei o le a tatou pepese ai mai le Aso Gafua e aulia le isi Aso Gafua, ae iai le popolega pe a leai se pese i totonu o se polokalame a’oga, ni tauloto ma ni solo. Aemaise lava i vasega laiti, o le pese ma le tauloto o ni auala ua molimauina ni o latou lelei i le a’oina o le faitau ma le tusitusi ma le

tautala. E fesoota’i i le faitau sosolo le sipela ma le tautala manino, o na e tu ai i luga le faitau malamalama ma isi mea e mulimuli mai.

Lona lua o le taua o le vave faamasani i soo se tomaiti poo se fe’au. E molimau le aufaitofa, o taimi aupito lelei e faamasani ai le fanau i se tomaiti, o totonu o le ulua’i lima tausaga o le olaga. O vaitausaga tonu ia e maatiati ai la latou pu’ega o amioga, ata ma faamatalaga e ala i faata’ita’iga lelei. A vave ona amata o le mausali foi lena o le a’oga i le mafaufau e faigata ona toe galo. Lea fo’i e talitonu le aufaitofa e faamoemoe i ai se faaiuga manuia o se tama ma se teine i lona taumafai aga’i i luma.

E le se mausa o aiga Samoa le faitautusi, ae ui i lea o se mea e ao ona faamasani i ai, aua e lelei mo le fanau. Afai o le eseesega o ausiga i le va o fanau a Papalagi ma tatou o le toaaga o latou e faitautusi, e tatau foi ona tatou uia le ala lena. Faitau le tusi i le gagana Peretania faitau foi le tusi faa-Samoa. O le sini lea o polokalame o a’oga i gagana e lua, ia tutusa lelei le fiafia e faitau i na gagana e lua pe tolu fo’i.

O le fesili, faamata e fia ni kalapu faitautusi e ta’u ai le igoa Samoa i le lalolagi? A iai se tasi pe lua, e maeu la le ma’elega o na Samoa, ua tatau ona ave i ai ni pine taualoa a le malo o Samoa.

Ua mautinoa le faumalo a matua ma aiga i le ta’ita’iina o manatu ma amioga a fanau. O soo se masani poo se tu lelei e a’oa’o e le fanau i le fale e lelei fo’i lena mo le faia’oga ma le a’oga e ulufale i ai. E iloga fanau e o atu i le a’oga ua iloa faitau, iloa tusitusi, iloa fai le upu faafetai, faamolemole. Ua poto e tautala faaaloalo i le faia’oga ma tagata matutua. O latou fo’i na e vave le o i luma i lo na e toe fai i ai se galuega a le faia’oga. Iai fo’i le vaega e muamua popoto i le palauvale, ma le ulavale, e ta’u mai ai e ese foi tomaiti o loo a’oina i o latou aiga ma le siosiomaga.

O le faamalosi mo latou nei, tauloto na’o mea lelei, e maua ai le poto.

“mafaufauga o le vaiaso”

Ia e faamaoni ia te oe, ona mulimuli mai lea, e pei o le po i le ao, o lou le faia o se leaga i se tasi. *Fatusolo Egelani William Shakespeare*

*Tulimanu a Pola:***Lipoti o le fono mai Apia, ma kalapu talanoa maketi i Otara**

Tatou te ave pea le mua ma le viiga i lo tatou Matai Sili ona o lana tausiga fai pea. Talitonu sa maua se malologa filemu a le fanau ma susuga ae faapea fo’i le mamalu o matua vae atu sa ma mamalu taulagi. A o sina lipoti fo’i lenei o mea sa tutupu i lo tatou vaifanua a’oga.

Muamua o sina tala i le fono lea a le FAGASA i Samoa. Ia ou te le’i alu ae sa auai le tasi a matou failipoti saosaoa. Ia o lana tala e ese le manaia o le fono, ae e faamama’i lava lana talanoa i le lololo o fai’ai fe’e ma limu fuafua ma vaisu ma ula e faapapakiu. Ia, ua maumau le tupe a le a’oga na ave ai ae na’o tala o mea’ai na sau ma ia. Pau lona taua o le faalauiloaina fo’i o le tautua a le Aai o Aganuu a Samoa i Falelauniu. O le tofa ia Maulolo ma lona aiga e ana le pisinisi lea. O le isi tala a le failipoti, o le mamā o mea e tua i ai malo asiasi. Ia, faamalo atu i le auusufono, toe finau malosi mo Falelauniu i le 2017.

Ou te fia faamalo atu foi i le laulau fou a le FAGASA lea ua tula’i mai e ave le fu’a aga’i i luma. Talosia ia sagai ane ‘ai o le tai e faataunuu outou moomooga mo le gagana auā se manuia o alo ma fanau i totonu o Aotearoa Niu Sila. Faamalo fo’i i le laulau tuai ma galuega lelei sa faia a o tula’i mai.

Talanoa pea i le fono a le FAGASA, sa ou faitau i lana tusi fou lea sa tatala ai, ou te ta’utino atu o se tusi manaia tele. Manaia la’u faitau atu i le faasoa a le alii faifeau, poo le susuga fo’i i le faia’oga—sa pule a’oga fo’i. Fai mai le mau a nisi a lelei le mataupu silisili toe lelei le aganuu ona maua lea o le failauga e ‘oa i le gagana ma le faasoa mafaufau. A e fia talitonu, faatau loa sau tusi. Vili loa ia Leautulilagi Malaeta Sauvao e nofo i Ueligitone.

Faitau atu i le Faasoa o le vaiaso e tele ni mea ou te fia faapoopoina i ai, ae laitiiti le avanoa. Pau lea, e moni e leai ni kalapu faitautusi i Samoa ma Niu Sila fo’i ae tele kalapu talanoa. E te maua nisi o na kalapu i totonu o maketi faatau e iai Otara. O ina e faapotopoto ai ma talanoa i tala mai i ma o o le lalolagi. O faausuga o gafa e emo ane e tau uma lava i le niu sina, o lona uiga e o faatasi ma le lauasa i nisi taimi. **Faaauau i le itulau mulimuli**



O se upu taufaafefe

O se tala mo tamaiti matutua



E le tele ni nuu i Samoa a ta'u le igoa ona lagona lea o le popole ma se faafefefefe. O le nuu o Falelima i Savaii ua iloa uma e le to'atele, talu ai o le nuu lea fai mai e nofo ai le aitu o lona igoa o Nifoloa.

Na ou ola a'e ma ou faalogo i tala uiga ese i lenei aitu, ma e ui ina ou nofo i Upolu ae pei lava o le nuu tuaoi lea e iai Falelima ona o lo'u fefe i lenei aitu. O lo'u tina e musu tele e talanoa i le Nifoloa, ae ou te tauanauina lava. A faamatala la sana tala e musumusumuamua sana tatalo ona faamatala ai lea. A faamatala fo'i e tau le lagona lona leo. E peisea'i e musu e faamatala, ma ua atili oso ai lo'u fefevale.

Ae a ou faalogo gata pe paie e fai ana feau ona vave lava lea ona faapea mai, 'E ita tele le Nifoloa i tamaiti e paie ma ulavavale.' Ua ou nofo nei ma ou toe mafaufau ina ua ou matua, i le tele o fe'au aoga a lo matou aiga na ou faia i na aso ona o lo'u pala'ai tele i le Nifoloa.

O le mea fo'i lenei na ou to'aga ai i le A'oga Aso Sa aua fai mai le faletua o le faifeau, o Iesu o le uo a tamaiti na te puipui i latou mai aitu e iai le Nifoloa. Fai mai lana upu, 'Na o Iesu lava e fefe ai le Nifoloa, to'aga mai la'ia i le a'oga.'

E le galo ia te a'u le isi po na ou moe vavale ai, ua ou nofo tata a'e i luga ae o loo ala lo'u tinamatua o loo ula lana tipi Samoa.

"O le a lau miti?" o lana fesili lea. "Na ou vaai i ai," o la'u tali lea. "Vaai i le a?"

"I le Nifoloa," o si a'u tali musumusumu lea.

"E foliga i se sau'ai tele lava, e oomo i totonu ona mata pei se lulu ma lona nifo umi e tasi e pei o le ma'ai o se nila su'i taga popo."

"Na ou fai atu fo'i e fai muamua le lotu moe ai," o lana tala lea ma faapupusa lava lana tipi.

Tiga la ona ou fefevale i le Nifoloa ma aitu ae ou te mana'o lava i lo'u tinamatua e faamatala nei tala pe a oo i le taimi e fai ai a matou fagogo.

O tala i le aitu o Moso ma Vaea e fai soo. Ae tasi lava se faamatalaga o se tala i le Nifoloa ae iloga ona aitua atoa totonu o le ta'inamu. O le po fo'i lenei e le misi ai ma nisi e fe'ei ina ua miti i le Nifoloa. O ina e iloa gofie ai ua ova ma taumasuasua le ipu taufaafefe a le loomatua.

O a'u le isi e to'aga e faapipi'i pupu o le ta'inamu i lau'ulu. O lo'u taofi i lenei taimi, e sao mai le Nifoloa i totonu o se pu o le ta'inamu. Ae le i taitai ona goto le la a ua fo'i mai sa'u tauga lau'ulu. O isi taimi ua faitio tinamatua i le ova o fono lau'ulu ae laiti pu o le ta'inamu.

E le galo ia te a'u le tala a tinamatua i se mea uiga ese na tupu. Fai mai o se mea moni lava. O le latou nuu sa fai se soo ma le nuu o Falelima. Ona alu lea o le malaga a lo latou nuu i Falelima i Savaii. Na iai se

taule'ale'a o la latou aumalaga na ia faia ni amioga e le faaaloalo. Peita'i e leai nisi o le nuu na latou iloina.

Ina ua faamavae le malaga ma tagata o Falelima ona faae'e lea o le loli ma toe taliu atu le malaga e fia maua Salelologa. E le i leva ona alu le loli ae faafuase'i lava le motu ifo o le uluulu o se niu sa tu i tafatafa o le auala, ma lavea tonu ai le taule'ale'a lea ma oti ai.

"E le te'ite'i ua ita fua le aitu, ua ala ona ita ona o le amio a le alii lea sa fai," o le upu lea a tinamatua. "E le o se mea e ofo ai, na o ia lava lea na oti i le uluulu tele o le niu, ae leai lava ma se tasi na afaina."

Na amata mai iina ona ou savali ma autilotilo i luga i ulu o niu pe a matou o e faipopo.

Ua amata nei ona tupu so'u manatu, o aitu a Samoa e le valea, o aitu a Samoa e popoto, ma se'i vagana ua tofotofo e le tagata ona lavea lea.

Ua te'a atu aso o le olaga faatama iti ua faasolo ina matua ae le galo le igoa taufaafefe pe a faalaga'i se talanoaga i aitu. Se'ia oo i le tasi aso ae faapea mai le matou faifeau, "La tatou autalavou, ua uma ona ma fesoota'i ma le susuga a le faifeau o le nuu o Falelima. Ma ua naunau mai le faifeau e fai sa tatou soo i se aso lata mai."

Na leai se tasi o i matou e lagona se leo, e oo lava i le 'au talavou matutua ua gugu uma. Na o le toeaina matua e nofo i le fafine Falelima na tali fuaitau e lagolago le mana'o o le faifeau. Ma na faapea loa ona fai, ua amata loa ona fai tapenaga mo le sauni atu i Salafai.

Ua lata i le aso e tuuvaa ai a ua le mapu lo matou talatalanoa ma a'u uo i le faauliulito mai o lenei faamoemoe. E pei o se mea e te atu i ai, ae le mafai fo'i lou naunau atu i ai. Na iloa e le faifeau lea tulaga ma ia faalaei'au mai e ala i ana lauga i Aso Sa ta'itasi.

"Manatua outou talavou, e iai tapu a le nuu e tataua ona nofouta i ai," o ana lapata'iga ia.

Na taunuu manuia la matou faigamalaga i Salelologa. Ae ina ua matou taulalata atu i laufanua o Falelima na lagona i tino le aitu o le aoa e foliga o lo ua olioli mai. Ua atili ai i le itula na matou taunuu ai. Masalo o ao pogisa uma o Savaii nei ua faapotopoto i luga o le aai. E foliga o se taupulepulega lilo ua faia e aitu o le fanua ma leoleo o le pouliuli. Ua matou fetepa'i ma a'u uo ma ua vave ona tu mai i lo'u mafaufau foliga pa'u o ata o Dracula ma lona pulupulu uliuli, e foliga ua faapulou ai nei i matou faapei o manu iti ua po'ia i ofaga.

Ai o le uiga lea o upu faa-Samoa ua pa'u, ua liligo, aua ua matou lagonaina nei le malu'ia moni ona o le ata o le aitu lea e foliga ua ulu i o matou lagona. Ua tu matilatila mai i lo'u mafaufau le ata o se aai aitu na ou vaai i ai i se tusi faitau.

Na alo le nuu i le 'ava faatali ae faaoga le avanoa e nisi matai e molimoli mai ai i fetalaiga ni fe'au lapata'i e uiga i le tupua o loo

latou iloina a o loo matou taumafai atu e taumate.

Na iai se lafoga a se tasi o matai o la matou malaga atonu na sala i le faafofoga a se tasi o tamalii ma faapea mai ai sana tala, "O lenei e nonofo mai i tua."

Na vave ona matou malamalama i le uiga o le lafoga, o le Nifoloa ma aitu o le nuu o lo ua si'omia nei le fale mai le pito i tua. O i matou nei sa nonofo i le talatua ua feliiua'i ma autilo i fafo.

Ina ua oo i le taimi matou te o ai e ta'e'ele i le vai, na fautua mai tina o le nuu e ta'e'ele filemu ma 'aua le pisa. O se vaaiga e ese ina ua matou taunuu i le vai ma vaaia tagata o loo faamalu e aunoa ma ni leo, pe soona pa'o pe talanoa e pei o aga e masani ai isi nuu i o latou vai ta'e'ele.

O le aso e sosoo ai na maua ai lo matou avanoa ma isi a'u uo matou te o ai e matamata i le loa o le Nifoloa. O le loa ua gaosia i le sima ma vali pa'epa'e i luma o le fale o le aiga na tausia mai le tupua i augatupulaga. Sa ou matamata ma ou manatua le fautuaga a la matou faifeau, 'Aua le tofotofo ona faapea o oe o le Kerisiano, auā e usita'i agaga uma i le Atua, e pei fo'i o le Nifoloa.

Na faai'u manuia la matou soo ma le autalavou a Falelima, ua faae'e la matou pasi matou te toe fo'i atu ai i Salelologa. Na faatofa mai a matou uo fou ma faapea mai, 'Aua tou te popole.' A ua ave lea upu ma mafuaaga ua ou toe mafaufau ai i le tala i le loli lea na faamatala e lo'u tinamatua.

Se mea ina 'a malie fo'i. E le i leva ona alu le matou pasi ae oso ane se povi pa'epa'e i o matou luma pe tusa ma se 100 mita matou te va ai. Ua tu faalava nei i le moa o le auala ma tilotilo mai. Ua tu fo'i le matou pasi ma tilotilo atu i ai. Ua vave ona toe tutu mai ata o fagogo o na aso i le mafaufau. Ua tatope tatalo a isi ma autilo i le povi, poo le a le taimi o le a liu ai ia Dracula ma fai ni ona apa'au. Na tau fai mapuea tagata uma ina ua savali ese le povi, ae fa'aauau la matou malaga.

Nei ina ua ou matua na ou tau ane ai i se faatua o le Aiga Paia i le falepovi. Ua tau lo'u mafaufau i le povi taufaafefe lea na matou fetaia'i i Falelima. Ona manino lea o la'u vaai: E uso le povi lea sa i Falelima ma le povi o loo faafefe ai nei tamaiti e le 'aumatutua i lenei vaitau. Lea lava e tasi na ou to'aga ai i le a'oga a le faifeau, ma fono i lau'ulu le ta'inamu masae. Lea fai mai le faletua o lo matou faifeau, na o Iesu e fefe ai. Le tioa a ifo toele si alii i lenei po na fanau ai le Tupu.

E sa'o lava lo'u taofi mai le amataga, e popoto aitu a Samoa, e le liu mai i ni aitu auleaga e pei o Dracula, ae faaali mai i le povi e iloa ifo i lona Matai.



Sponsored by Evaleon Books

O LOU TALA SAMOA HISTORY

"Ne'i mea ane na galo"

ME 1-7

01

2004 Malo Maselino Masoe
i le fusi WBA ia Evans
Ashira o Kenya

1920 Avea Samoa ma
manitete a le Liki o
Malo, vaai e Niu Sila

1871 Tatala le a'oga a felela
Malisi i Saleufi, 12
tamaiti

03

2000 Filifilia Savea Sano
Malifa i le 50 toa
lalolagi Sa'olotoga
galuega faasalalau

1899 Taunuu i Apia Dr Solf

1841 Tuumalo Malietoa
'Vainuupo' Tavita

04

2000 Tofia le komisi to'afitu
toe iloilo toefuataiga
faia i le tulafono palota
1963

1901 Aso soifua o Tupua
Tamasese Lealofi le III

05

1928 Taunuu Aleni, sui o
Risatisone

1768 Vaaia atumotu o Samoa
e le aliivaa Farani o
Pokenivili

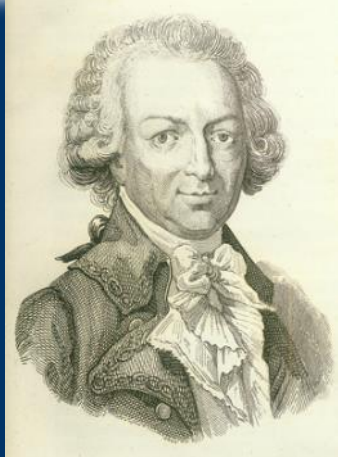
06

1997 Tatala le Faasao a
Falealupo (Laau)

07

1908 Taunuu i Apia le alii
tusitala Amerika o
Jack London i lona vaa
faila, Snark

O NI SEILA TA'UTA'UA NA ASIA SAMOA



E le na o se to'atasi pe to'alua ni tagata ta'uta'ua na to'ai i lafanua o Samoa ona o ni mafuaaga. I lenei vaiaso o le vaimasina e to'afa. Muamua le seila mai Farani o Pokenivili le suafa, o ia na faaigoaina Samoa o Motu o Tagata Folau—ae le o Rokeuaina e pei ona ave sese e le pese. O Pokenivili na iloa atili ai Samoa i Europa i ana lipoti i se ata ta'uleleia se'ia tula'i mai le faalavelave i le isi aliivaa Farani ma lona auvaa i motu i sasa'e, ma alofia ai Samoa e Europa folau. Na toe faaleleia le ata i le fe'au a misionare ma toe maua fesoota'iga, sau ai ulufale malo pule ma pulega faakolone. Na mafua ai ona malaga mai Viliamu Solofa (Solf) mai Siamani; faapea Setefano Aleni (Allen) mai Niu Sila i le 1928.

A o isi foi na to'ai taunuu ona o le agaga fia iloa fia tofotofo i le lalolagi ma saili matagi lelei auā o latou faiva. E pei o le alii tusitala lausilafia o John Griffith (Jack London e iloa ai e tagata faitautusi). Na taunuu i Apia i le aso 7 o Me 1908. Na sau lava ia i lona vaa faila e igoa o le Snark. E atoa se vaiaso na nofo ai. Ta'uta'ua i ana tusi e lua, Call of the Wild ma le White Fang, na ia tusia fo'i se tusi e faavae i lana malaga lenei na ia afea ai le tele o motu o le Pasefika. I lona tusi, The Cruise of the Snark, o loo molimau ai i le talimalo lelei o tagata Samoa.

E to'afa na taunuu ma toe tuua Samoa ma se ata o mea na vaaia ma molimauina; e to'alua na nonofo teisi, o le isi lua na o sina vaai ma sina nofo ifo, ae e mautinoa lenei: e le tutusa le vaai a le seila su'e motu, le seila tusitala ma alii faatonu o pulega faakolone—pe faapea foi o e na o mai e fia pule ma e na o mai e fia matamata i le lalelei o Amoa.



ME I LETALA FAASOLO O NIU SILA

01 Me 1893.

Tofia Richard Seddon (King Dick) ma palemia (premier) o Niu Sila. Pati a le Liberal (pito i luma o le ata i sana asiasiga i Samoa—fesaga'i ma Malietoa Laupepa



NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING

Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

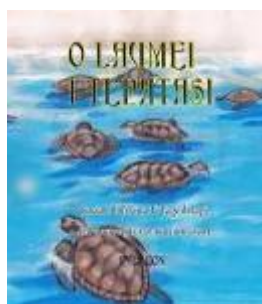
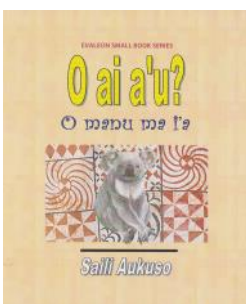
Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures). E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.

Sponsors:

New Zealand
Lottery Commission

Evaleon Books &
Niupac Publishing

Wheeler's Books
(NZ)



O LE PENINA

Vaega 4: O MAILEI A SE TAMA'I TAULAGA



'Ma na maua le tagata, ua latou tu'u fa'atasi â latou penina, ma tu'u âtu loa îa e âlu. E le'i toe fa'alogo ia te îa ma penina ua nimo i le vasa laolao. Ona maua lea o se îsi fo'i tagata, ua latou tu'uina âtu o îa e âlu, e le'i toe fa'alogo fo'i se îsi i âi. Ma lafoa'iina âi loa lea faiga ae toe fo'i i le mea tuai.'

'Na ou fa'alogo âi i lo tatou tamā i le tala. Manaia le manatu ae fete'ena'i ma le mau a le lotu. O le leiloloa o penina o se fa'asalaga, fai mai âi le Afioga a Patele. Ua uma ona tofofi le tulaga ma le tiute o le tagata. Fa'apei o se aufitafita e leoleoina le olo, e tofu ma lona tulimanu e puipui mai ôsofa'iga a le fili.'

'Na ou fa'alogo i âi i le lauga lena,' o le tali lea Ioane Toma.

Na fa'apuiti o la mata, a o savavali, fa'apei lava o âga sa masani âi ô la tua'ā ma tua'ā mo se faselau tausaga, talu ona taunuu tagata ese ma le finauga ma le pule, fa'atasi ma fana e lagolago âi. Ma i lena faselau tausaga na o le pau lea o le tali âtu a tagata o Lino ma lona uso—o le fa'apuiti o mata, û le laugutu ma tu'umuli. E leai se malosia na te sosofaina le pa, le pa lea o lo'o nonofo âi.

E pa'ū le solo, ua taufai lagona e tagata uma le tāua o le taeao, ma e ô'o i tamaiti ua leai se leo se pisa se so'ona tatovale, auā e vave ona pao e le aumatutua e pito āne. I le solo se toeaina o lo'o āmo āne e le atalii o lona ūso. Ua la'asia e le solo fale lau ae āga'i âtu i falesimā o le taulaga, ua fa'asolo ina lautele le auala ma si'uala lauiti e si'omia âtufalega. Ua fa'aopoopo āne le vaega a le au'āisi i luma tonu o le falesā; ae tilotilo āne le aufaioloa; ua tapuni tama'i fale'ava ona ua leai ni tagata fa'atau ae auai āne fo'i i le solo. Ua mamalu ifo le la i luga o le taulaga ma ôna magāauala.

O tala i le solo ua leva ona muamua âtu i ôna luma, ma ua avea ma mea e saga mata'alia âi le va'ai a le aufa'atau penina. O lo'o saofafa'i i ô latou tama'i ofisa pogisā. Ua la'u ā'e i luga pepa ma âutilo i âi e pei o nisi o lo'o pisi, e lelei le taunu'u âtu o Lino ae îloa āne o lo'o tele ā



latou galuega tāua o lo'o fai. Ua nanā fo'i â latou tama'i penina auā

e le onomea ni ma'a lē taulia i autafa o se mea anagata. Ua o'o mai tala o le lalelei o le penina a Lino. E tasi le âtufalega o tama'i ofisa o le aufa'atau penina, pei se fuifui i se magāāla vaāpiāpi, e puipui fa'amalama i pa ū'amea, ae pupuni e pola le la ma lafoia âi le pogisā i totonu.

I totonu o se tasi ofisa se tamāloa puta. O lo'o nofo fa'atali, e pei lava ôna foliga o se tasi tamā, e to'amalie ma laumata fīfīa. O le îtuaiga lena e mafanafana lana fa'atalofa, e maōpoōpo lana 'u'u i se aao, o se tagata āgafīfīa na te îloa uma tala malie, ae îai fo'i le uiga mātagitagi e îloa âi; auā a uma se taliega ae tatao mai tua se fa'amaisēga i le ôti o sē e pele, ua amata ona susū ona si'umata e ta'u āne lona fa'anoanoa ona lou mafatia.

I lenei taeao na îa fafao âi se fugāla'au i totonu o se fagu ma tu'u i luga o lana laulau. O se aute veloveta atoa ma se apa togitogi veloveta e ta'atia i autafa o le fagu. E pupu'u le otiga o lona lauulu, e molemole ôna lima ma âtigilima. Ua leva ona matala le faitoto'a o lona ofisa, ona ôiôî malie lea i se fati ma fai sana ta'aloga fa'amaneta. Ua faata'avale se tupe i ponaivi o lana moto e fa'aali ma natia, ua ta'avili le tupe ma fe'ilafi mai. Ua emo lona fa'aali mai ma fa'apea fo'i lona toe nimo âtu, ae e lē o tilotilo i âi, na o lona lima e faia le togafiti. E ôiôî lava ma fai ma âutilo i le faitoto'a. Ona îa lagona âtu lea o le pa'ō'ō o vae o lo'o āga'i mai, ua fa'asili teisi le saosaoa o le fati a lona lima, se'ia ma'alo tasi le tupe ma leiloa âtu.

'Taeao manuia, la'u uo e,' o le tamaloa puta lea. 'O le ā se mea ou te faia mo oe?'

Na fetilofa'i Lino i le ofisa, o lana pupula ua omia i le pa'ōlo talu le sesega o le la i fafo. A ua mau le pupula a le âlii faifa'atau ua lē emo e pei o mata o le aeto, se'i vaganā ôna si'ugutu ma îsi vaega o lo'o fe'atani âtu. E le îloa âtu e Lino lona lima o lo'o nanā i tua o le laulau ma fa'aâuâu lana ta'aloga.

'E îai la'u penina,' o Lino lea. A o Ioane Toma o lo'o tu i ôna tafatafa, na îa lagona



lelei le tala ma fogifogi lona îsu i le faigofie o sea fa'aupuga. Na fetēpa'i tuā'oi o lo'o ua tumu âi le faitoto'a, ma tama laiti na taupipii i pa o fa'amalama ma âutilo i totonu. E îai îsi tama i totonu o lo'o latou matā'ia āga o le talanoaga i lalo tonu o vae o Lino.

'Oi, e îai sau penina,' o le faifa'atau lea. 'E masani ā ona sau se tagata ma se taseni. Ae lelei, se'i ta tilotilo i lau penina. O le a ta sa'ilia sona tau ma avatu iā te oe le tau āupito sili.' Ua fa'atele'a'i le galuega a lona lima i le tupe.

Lenei e îai fo'i sina malamalama o Lino i āga o mea fefaataua'i. Na tago lemu ifo lona lima ua to ā'e le fasipa'u mai le ato, ua talatala ma fa'ata'avale âtu le penina i luga o le apa. Peita'i e leai se fa'aailoga, leai se migoi, leai se suiga i foliga, ae na ela le fa'auta a le lima, ua taia le seleni i le tasi pona ma pa'ū ifo âi i luga o ôna vae. Ua liu lona lima i se moto ona tu'u ā'e lea i luga ma pa'i âtu i le penina, ua feliua'i; se'ia migoi le limamatua, ma tumutumulima e fefulisa'i ma avane i luma o lona i'oimata. Na îa vili nei le penina i luga i le ea.

Na taofi le māvava a Lino, ua taofi māvava a tuā'oi, ua fesoloa'i le tu'umumusu i le va o le aumaimoa. 'O le la e îloilo—E le'i maua se tau—E le'i malilie i se tau.'

Lenei ua liua le lima o le fa'atau penina i se tagata. Na togi âtu e îa le penina i luga o le apa, ua so'ati e le tusitagata e peisea'i o se taufaifai i lē e āna, ae muliā'i sina 'ata'ata, o sina misiālofa mai foliga o le âlii faifa'atau, e îai fo'i se îsi uiga.

'Fa'amalie âtu ia te oe le uō,' o lana tala lea, o ôna tau'au ua sisi'i teisi ā'e i luga e ta'u âtu le fa'aletonu.

'E taugatā le penina,' o le tali lea a Lino.

Na tilotilo le fa'atau penina i le penina e āunoa ma se lagona e fa'aailoaina, ona fa'apea lea lana upu, 'Ua e fa'alogo i le auro a le vale? E fa'apena le penina lenei. Ua telē tele. O âi na te fa'atauina? E leai se maketi mo ni mea fa'apenei. Ua se palo lenei mea. Fa'amalie âtu. Fa'apea oe o se mea e taugatā, a ua na o se mea e lē mailoa.'

Ua liua foliga o Lino. Ua o'o āne le lē mautonu ma le popole. 'O le Penina a le Lalolagi lenei,' o lana melotagi lea. 'E leai ma se îsi lava ua va'ai i se penina fa'apea.'

'Ou te leai âtu,' o le tali lea a le faifa'atau, 'e lapo'ā ma vasi. Atonu e manana'o âi se fale o mata'aga, e teu fa'atasi ma â latou âtigi figota ūiga ese. Ou te ofoina âtu le âfe peso.'

Na pogisā ma fe'ai foliga o Lino. 'E limasefulu âfe le tau,' o lana upu lea. 'Lenā e te îloa. Aua e te fa'ase'ea ā'u.'

Faaauau i le itulau mulimuli (8)

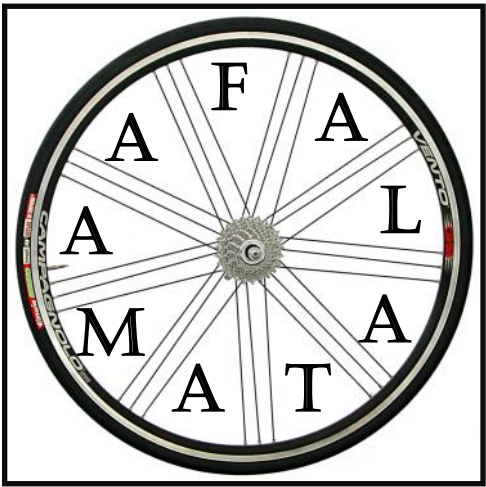
UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo’o i lalo. Pule oe pe sipela i luma (clockwise) po’o tua (anticlockwise). E sa le feosoosofa’i.

1. Ta’u mai ni soa se tolu o le *lata* i le Igilisi:

2. Saili ni upu se 5 e amata i le *mata*

3. Su’e le *faamatala*; tusi sona faamatalaga:



4. Tusi uma upu/ fuiupu e ta’i 4-8 mata’itusi, ma o latou soa i le Igilisi (E faitau ai ma upu ta’ua i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

SUDOKU #12 (TAALOGA I NUMERA)

					9		7	3
		4						
9			1	2	8			
	1	7					6	2
3				5				8
4	8					5	3	
			8	6	1			4
						1		
8	6		5					

Fa’atumu pusa numera (tama’i sikuea) i fuainumera 1 i le 9. Ia uma ane le galuega ua maua atulaina ta’itasi (tu, fa’alava) o iai le 1 i le 9. E tofu le atulaina ma lona fa’atulagaga e ese mai le isi.

FAIGOFIE / FEOLOOLO / FAIGATA ©sudokuessentials

TALI GALUEGA OLA 11

UILI FAU’UPU #11
1. malu—be covered; malu—be secured; malu— close upon;
2. malumalu, malu’ia, malualii, maluapapa, malu o le malo
3. mamalu Nauna. Soanauna. Tulaga taua o se tagata ona o se tiute po o ni tomai poo ni meaalofo o ia te ia; ave l se tagata le faaloalo ona o nei mea. E tele mamalu o le tofi o le

Ao o le Malo e tusa i le faavae. Ua mamalu le matai i ana teuga.
4. malu—soft; malu—cooling; mamalu—glory; mamalu— dignity; mama—rign, mama—clean—mama—light;

2	6	1	3	7	5	8	9	4
5	3	7	8	9	4	1	6	2
9	4	8	2	1	6	3	5	7
6	9	4	7	5	1	2	3	8
8	2	5	9	4	3	6	7	1
7	1	3	6	2	8	9	4	5
3	5	6	4	8	2	7	1	9
4	8	9	1	6	7	5	2	3
1	7	2	5	3	9	4	8	6

lama—candlenut tree; lama—set an ambush; faamama—to clean; faamamalu—to honour; fula—swell; fula—swelling; faama—to shame; faamama—to lighten; aafu—to cover in a blanket (pl.)

A	P	P	L	E	A	D	O	R	E
S	O	V	E	T	T	R			
S	A	L	S	A	O	B	A	M	A
E	L	N	U	N	G	S			
S	W	I	N	G	E	R	O	D	E
S	N	E	U	S	O				
M	O	A	L	L	A	N	C	E	
E	T	E	I	N	A	E	N		
N	U	I	C	B	L	O	O	D	
T	O	M	A	N	E	R			
S	E	N	L	S	U	P	E	R	

TALI SUDOKU #10

TALI PASO #10

© PasoSamoa, 1988

PASO I GAGANA E LUA

Faatumu le paso i upu/igoa Samoa. Fill the crossword box with Samoan words/names

1		2		3		4	5		6	
7				8						
		9				10		11		12
13				14						
		15	16			17				
18	19				20					
	21	22		23			24		25	
26						27				
28							29			
						30				
31							32			

Faalava~Across

- 2 to fetch fire (3)
- 4 Saviour’s mother (5)
- 7 way (3)
- 8 to play guitar (2)
- 9 hot–food (3)
- 10 run (5)
- 13 pawpaw (3)
- 14 white pebbles (3)
- 15 to think lightly (3)
- 17 A mother–Bible (5)
- 18 learn (2)
- 20 hoarse-voice (2)
- 21 A queen–Bible (5)
- 24 A mother–Bible (4)
- Romans 16.1-2
- 27 sweetheart (2)
- 28 Wales–Samoa (6)
- 29 Abraham’s wife–Bible (4)
- 30 go over (2)
- 31 mothers chore in some villages (3,3)
- 32 if

Lalo~Down

- 1 Bible: One of the sisters –Luke 10.38 (7)
- 2 affected (5)
- 3 hour (5)
- 5 A woman saint (3)
- 6 puzzled (3)
- 10 Gina in Samoan (4)
- 11 NZ first settlers (5)
- 12 Ellice in Samoan (5)
- 16 sleep (3)
- 19 you (2)
- 20 four (2)
- 22 a hundred (5)
- 23 written (5)
- 24 binded together (5)
- 25 Bible: place name Jesus journeyed (5)
- 26 Ruth–Samoa (4)

Ta’u mai: E to’afia Samoa na tau i le Taula Muamua a le lalolagi?

- A. 666
- E. 66
- I. 6536
- O. 6

POLE MA PAPA



